

FR HOTLINE : BE : 32 70 23 31 59 - FR : 09 74 50 10 61 - CH : 0800 37 77 37

EN HOTLINE: UK: 0345 330 6460 - ROI: (01) 677 4003

DE HOTLINE : DE : 0800 98 000 00 - AT : 0800 225 225 - CH : 0800 37 77 37

NL HOTLINE : NL : 0318 58 24 24

IT SERVIZIO CONSUMATORI: IT: 199 207701 - CH: 0800 37 77 37

ES HOTLINE : ES : 902 31 23 00

PT Centro de Contacto do Consumidor : PT : 808 284 735

EL ΕΛΛΑΔΑ : GR : 2106371251

RU ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ : RU : 495 213 32 28

UK ГАРЯЧА ЛІНІЯ : UK : 044 300 13 04

PL INFOLINIA : PL : 0 801 300 420

CZ HOTLINE : CZ : 731 010 111

SK ZÁKAZNÍČKA LINKA : SK : 233 595 224

HU Ügyfélszolgálat : HU : (1) 8018434



www.krups.com

8080016149-03 - version3 - 02-2018- Réalisation : Espace graphique

**KRUPS**

ESPRESSERIA AUTOMATIC SERIE EA80 EA81

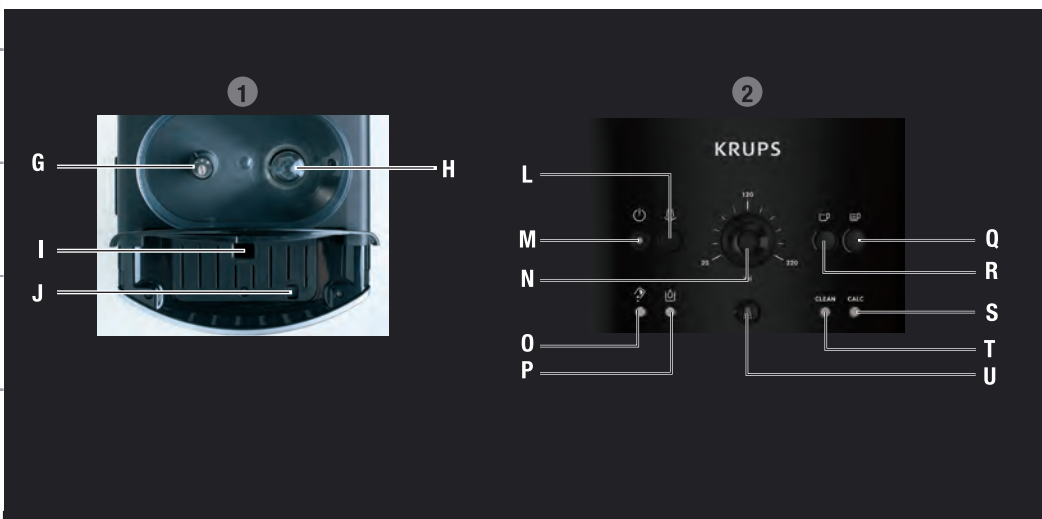
# KRUPS

ESPRESSERIA AUTOMATIC  
SERIE EA80 EA81








www.krups.com

FR  
EN  
DE  
NL  
IT  
ES  
PT  
EL  
RU  
UK  
PL  
CS  
SK  
HU





**VAROVANIE:** Pred použitím vášho zariadenia si prečítajte bezpečnostné inštrukcie

| Svetelné kontrolky  |  |   |   |  | Význam   |
|---|--|---|---|--|--|
| Vyprázdnenie príslušenstva<br> | Naplniť nádržku<br> | Vyčistiť Clean<br> | Vodný kameň Calc<br> | Zapnuté / Vypnuté<br> |  |
|   |  |   |   | ●  | Prístroj je pripravený na použitie.  |
|   |  |   |   | *  | Jedno bliknutie: prístroj vykonáva nejakú prácu.   |
|   |  |   |   | **   | Dvojité blikanie: prebieha cyklus pre prípravu 2 káv.  |
| *   |  |   |   | **   | Vyprázdnite zberač kávovej usadeniny (prebieha cyklus na prípravu 2 káv).  |
| *   |  |   |   | ●  | Vyprázdnite zachytávač kávových usadenín + vyprázdňte zachytávač kvapiek.  |
| ●   |  |   |   | ●  | Zachytávač kávových usadenín chýba alebo je nesprávne vložený.   |
|   |  |   |   | ●  | Nádržku naplňte vodou. Presvedčte sa, či nádržka s vodou nechýba alebo či je správne nasadená.   |
|   | *  |   |   | *  | Cyklus prípravy kávy sa zastavil kvôli nedostatku vody. Nádržku naplňte vodou.   |
|   | *  |   |   | **   | Cyklus dvojitej prípravy kávy sa zastavil kvôli nedostatku vody. Nádržku naplňte vodou.  |
|   |  | *   |   | ●  | Spustíte program čistenia.   |
|   |  | ●   |   | *  | Program čistenia: práve prebieha cyklus čistenia.  |
| *   |  | ●   |   | *  | Fáza čistenia: vyprázdnite zachytávač kávových usadenín.   |
|   |  |   | *   | ●  | Program na odstraňovanie vodného kameňa sa pripravuje alebo práve prebieha.  |
|   |  |   | ●   | *  | Program na odstraňovanie vodného kameňa práve prebieha.  |
|   | *  |   | ●   | *  | Vyplachovací cyklus v rámci programu odstraňovania vodného kameňa: práve prebieha. Požiadavka na vypláchnutie a naplnenie nádržky na vodu. |
| *   |  | *   | *   | ●  | Pred spustením dlhého vyplachovacieho cyklu vyprázdňte zachytávač kúskov kávových usadenín.  |
|   |  | *   | *   | ●  | Žiadosť o dlhé vypláchnutie.   |
|   |  | ●   | ●   | *  | Prebieha dlhý cyklus vyplachovania.  |
| *   | *  | *   | *   |  | Neustále blikanie: funkčná anomália  |
| *   | → *  | → *   | → *   |  | Prerušované blikanie: Vypnite prístroj z napájania počas prevádzky.  |

● : Kontrolka rozsvietená

\* : Blikajúca kontrolka

\*\* : Dvojito blikajúca kontrolka

**Zvukové upozornenia:**

- 🔊 1 pípnutie pri stlačení tlačidla ZAP/VYP: zapnutie zariadenia je aktivované.
- 🔊 1 pípnutie každých 10 sekúnd: zariadenie čaká na krok používateľa.
- 🔊 1 dvojité pípnutie: zariadenie zohľadnilo požiadavku a zastaví sa v čo najkratšom čase.

### Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

Ďakujeme vám, že ste si zakúpili kávovar Espresseria Automatic Krups. Oceníte kvalitu pripraveného nápoja ako aj jednoduchú obsluhu.

Či už pripravujete espresso, long, ristretto alebo cappuccino, váš kávovar/automatické espresso je navrhnutý tak, aby vám umožnil vychutnať si doma rovnakú kvalitu nápojov ako v bistre, kedykoľvek si ich pripravíte – cez deň alebo počas týždňa.

Vďaka kompaktnému systému Thermoblock, čerpadlu s tlakom 15 barov a vďaka príprave kávy iba z kávových zŕn čerstvo namletých tesne pred extrakciou vám kávovar Espresseria Automatic poskytne nápoj s maximálnou arómou, krásnou zlatou farbou a hustou krémovou penou ako produkt z prírodného oleja z kávových zŕn.

Na dosiahnutie optimálnej teploty espressa a kompaktného krému vám odporúčame dostatočne predhriať vaše šálky. Po niekoľkých skúšobných prípravách nájdete taký typ zmesi a praženia zrnkovej kávy, ktoré vám najviac vyhovujú. Kvalita používanej vody je samozrejme ďalším určujúcim faktorom výslednej kvality vo vašej šálke, ktorú dosiahnete.

Dbajte na to, aby ste používali čerstvo napustenú vodu z vodovodu (aby nemala čas odstáť pri kontakte so vzduchom), a tiež aby voda bola bez chlórového zápachu a bola studená.

Espresso má bohatšiu arómu ako klasická prevapkávaná káva. Espresso napriek svojej výraznejšej a dlhotrvajúcejšej chuti v skutočnosti obsahuje menej kofeínu než prevapkávaná káva.

## OPIS

- A Rukoväť/kryt zásobníka vody
- B Zásobník vody
- C Zberač kávovej usadeniny
- D Vydávač kávy, rúčka s možnosťou výškového nastavenia
- E Rošt a vyberateľná odkvapkávací miska
- F Kryt zásobníka kávových zŕn
- 1 Zásobník kávových zŕn
- G Tlačidlo na regulovanie jemnosti mletia
- H Mlynček s kovovým brúsnym ostrím
- I Žliabok na čistiace tablety
- J Digitálny displej na nastavovanie parametrov
- K Mriežka na uloženie šálky
- 2 Ovládací panel
- L Tlačidlo na paru
- M Tlačidlo a kontrolka chodu/zastavenia
- N Otočný gombík nastavenia objemu kávy
- O Kontrolka vyprázdnenia kávovej usadeniny a vyprázdnenia odkvapkávacej nádoby
- P Kontrolka naplnenia zásobníka vody
- Q Tlačidlo silnej kávy
- R Tlačidlo štandardnej kávy
- S Kontrolka odstránenie vodného kameňa
- T Kontrolka čistenia
- U Tlačidlo oplachovania/údržby
- V Parná dýza
- W Plaváky vodnej hladiny

## VYSVETLENIE SYMBOLOV



### Nebezpečenstvo:

Upozornenie na riziko vážneho telesného alebo smrteľného zranenia. Symbol blesku upozorňuje na nebezpečenstvá týkajúce sa elektrického prúdu.



### Upozornenie:

Upozornenie na riziko prípadnej poruchy, poškodenia alebo likvidácie zariadenia.



### Dôležité upozornenie:

Všeobecná alebo dôležitá informácia týkajúca sa fungovania prístroja.

### Piktogramy a signalizácia



Vyprázdnite nádobu na kávovú usadeninu a odkvapkávaciu misku: kontrolka zostane svietiť, ak nádoba na kávovú usadeninu nie je správne zatlačaná alebo bola znovu nainštalovaná do 4 sekúnd.



Naplňte zásobník na vodu



Nastavte jemnosť mletia kávových zŕn

**CLEAN** Vykonajte štandardné čistenie



cyklu kávy

cyklu kávy

**CALC** Vykonajte intenzívne odstraňovanie



Tlačidlo na paru

**CLEAN + CALC** Vykonajte dlhé preplachovanie



Preplachovanie/údržba

## PRÍPRAVA NÁPOJOV

| KÁVOVÉ RECEPTÚRY | Počet možných šálok | Možnosti nastavenia Objem (ml)             | Možnosti nastavenia Intenzita |
|------------------|---------------------|--|-------------------------------|
| RISTRETTO        | 1                   | 20 až 30 ml                                | ☐ alebo ☒                     |
|                  | 2 x 1               | 2 x 20 až 30 ml<br><b>V dvoch cykloch</b>  |                               |
| ESPRESSO         | 1                   | 30 až 70 ml                                | ☐ alebo ☒                     |
|                  | 2 x 1               | 2 x 30 až 70 ml<br><b>V dvoch cykloch</b>  |                               |
| CAFÉ alebo LUNGO | 1                   | 80 až 220 ml                               | ☐ alebo ☒                     |
|                  | 2 x 1               | 2 x 80 až 220 ml<br><b>V dvoch cykloch</b> |                               |

## PRED PRVÝM POUŽITÍM

### Príprava prístroja

Vyberte a naplňte zásobník vody - **Obr. č. 1 a 2.**

Založte ho na svoje miesto pevným stlačením nadol a zatvorením krytu - **Obr. 3.**

Otvorte kryt zásobníka kávových zŕn. Nasypte kávu - **Obr. 4.**

Zatvorte kryt zásobníka kávových zŕn.

**Do zásobníka nenalievajte teplú vodu, mlieko, ani iné tekutiny.** Ak pri zapnutí prístroja chýba zásobník vody alebo je nedostatočne naplnený, rozsvieti sa kontrolka ☹ a príprava espressa alebo kávy je dočasne nemožná.

### **NIKDY NEDÁVAJTE MLETÚ KÁVU DO ZÁSOBNÍKA NA KÁVU.**

V tomto prístroji sa neodporúča používať olejové, karamelizované alebo ochutené kávové zrná. Tento druh zŕn môže spôsobiť poškodenie prístroja.

Uistite sa, že sa v zásobníku nenachádzajú žiadne cudzie predmety, ako sú kamienky obsiahnuté v kávových zrnách. V prípade poškodenia v dôsledku cudzích telies v zásobníku stráca záruka platnosť.

Do zásobníka na kávové zrná nenalievajte vodu.

Aby ste zabránili vytečeniu použitej vody a následnému znečisteniu pracovnej dosky alebo riziku popálenia, nezabudnite založiť odkvapkávaciu misku.

Skontrolujte čistotu vášho zásobníka vody.

### Cyklus spúšťania - celkové trvanie: približne 3 minúty

Prístroj zapnete stlačením tlačidla ☺ - **obr. 5.** Kontrolka ☺ svieti stále.

Nádobu s objemom minimálne 0,6 litra dajte pod 2 kávové a parné trysky.

Stlačte tlačidlo ☼ - **obr. 6** : Zariadenie začne cyklus spúšťania. Prepláchne okruh na prípravu pary a okruh na prípravu kávy. Kontrolka ☺ bliká.

Cyklus sa zastaví, keď kontrolka ☺ začne svietiť neprerušovaným svetlom. Zariadenie je pripravené na váš recept.

**Odporúča sa spustiť 2 cykly preplachovania po niekoľkých dňoch bez používania prístroja. Pri každom zapojení vášho prístroja vykoná spotrebič cyklus inštalácie.**

### Príprava mlynčeka

Silu vašej kávy môžete upravovať nastavením jemnosti mletia kávových zŕn. Čím je mletie jemnejšie, tým je káva silnejšia a krémovejšia. Nastavte želaný stupeň jemnosti mletia otočením tlačidla „Nastavenie jemnosti mletia“. Nastavením dofava je mletie jemnejšie. Smerom doprava je mletá káva hrubšia.

### **NASTAVENIE SA NESMIE MENIŤ PRI SAMOTNOM MLETÍ.**

**Nikdy nenastavujte gombík na reguláciu jemnosti mletia nasilu.**



## PRÍPRAVA ESPRESSA A KÁVY



### **VÁŠ PRÍSTROJ JE URČENÝ LEN NA POUŽÍVANIE S KÁVOVÝMI ZRNAMI.**

**Pri príprave vašej prvej kávy po dlhej dobe nepoužívania prístroja alebo po procese čistenia alebo odstraňovania vodného kameňa uniká z parnej dýzy trochu pary a horúcej vody (samonasávanie).**

**Ak je výpusť kávy nastavený príliš vysoko so zreteľom na veľkosť vašich šálok, môžete sa postriekať alebo popáliť.**

#### **Poznámka:**

Množstvo vody na espresso je od 30 do 70 ml.

Na jednu kávu treba 80 až 220 ml vody.

### **Vyberte možnosť espresso alebo káva.**

Prístroj zapojte do elektrickej siete.

Stlačte tlačidlo ☺. Kontrolka bliká počas zahrievania prístroja.

Kontrolka ☺ začne svietiť neprerušovaným svetlom.

Šálku umiestnite pod vydávač kávy. Vydávač kávy môžete dať nižšie alebo vyššie s ohľadom na výšku šálky - **obr. 7.**

Zvoľte tlačidlo ☹ espresso výraznej chuti alebo tlačidlo ☺ na prípravu štandardného espresso - **obr. 8.**

Kedykoľvek môžete nastaviť objem vody - **obr. 9.**

Ak chcete zastaviť tok vody do šálky, môžete stlačiť tlačidlo ☹ alebo ☺, prípadne znížiť prietok pomocou otočného gombíka.



Po zomletí sa mletá káva navlhčí malým množstvom teplej vody. Zakrátko sa uskutoční samotná perkolácia. Od určitého množstva v šálke vám odporúčame rozdeliť vašu prípravu na dva cykly, aby ste dosiahli silnejšiu kávu. Napríklad 2-krát po 70 ml na jednu šálku 140 ml.

### **Funkcia dve šálky naraz**

Váš prístroj vám umožňuje pripraviť dve šálky espresso kávy naraz.

Stlačte tlačidlo ☺ kontrolka bliká počas zahrievania prístroja.

Kontrolka ☺ začne svietiť neprerušovaným svetlom.

Dve šálky umiestnite pod vydávač kávy. Vydávač kávy môžete dať nižšie alebo vyššie s ohľadom na výšku šálky - **obr. 10.**

Vyberte tlačidlo ☹ alebo ☺ podľa vlastnej chuti a dvakrát rýchlo stlačte. Rozsvieti sa kontrolka ☺ dvojitém bliknutím, čím vám oznámi, že ste si zvolili dve šálky kávy.



### **Prístroj automaticky vykoná dva úplné cykly prípravy kávy.**

**Šálky po prvom cykle nevyberajte.**

Ak prvýkrát stlačíte tlačidlo ☹ a druhýkrát tlačidlo ☺ (alebo naopak), druhý pokus prístroj nezoberie do úvahy.

## PRÍPRAVA S PAROU

Para slúži na spenenie mlieka napríklad na prípravu cappuccina alebo café latte ale zároveň i na ohrev tekutín. Keďže príprava pary si vyžaduje vyššie teploty ako príprava espresso, zariadenie zabezpečí dodatočný predohrev pre paru.

Prístroj zapojte do elektrickej siete.

Stlačte tlačidlo ☺ : kontrolka bliká počas zahrievania prístroja.

Kontrolka ☺ začne svietiť neprerušovaným svetlom.

Stlačte tlačidlo ☹ - **obr. 11.**

Počas zahrievania kontrolka ☺ bliká.

Po dokončení cyklu zahrievania zostane kontrolka ☺ svietiť natrvalo a vy môžete začať s prípravou pary opätovným stlačením tlačidla ☹.

Opätovným stlačením tlačidla ☹ cyklus zastavíte.



Prístroj sa prepne do počiatočnej fázy, ak sa príkaz na tvorbu pary nestlačí do 2 min.




### **POZOR, ZASTAVENIE CYKLU NEPREBEHNE OKAMŽITE.**

## Mliečna pena

Odporúčame vám používať čerstvo otvorené čerstvé mlieko, pasterizované mlieko alebo mlieko spracované technológiou UHT. Surové mlieko neposkytuje optimálne výsledky.


Ponorte parnú dýzu do mlieka - **obr. 12**.

Spustíte paru tak ako je to uvedené v nasledujúcom odseku.

Ak je už pena z mlieka dostatočná - **obr. 13** - znovu stlačte tlačidlo  na zastavenie cyklu.

Na odstránenie akejkoľvek stopy mlieka z parnej dýzy, dajte nádobu pod dýzu a znova spustíte prípravu s parou (približne 10 sekúnd).

Parná dýza sa dá odmontovať, čím sa umožní jej hĺbkové čistenie. Umyte ju vodou a troškou neabrazívneho saponátu pomocou kefy. Opláchnite ju a nechajte vysušiť - **obr. 14**. Pred tým, než zavediete späť, ubezpečte sa, že vstupné otvory vzduchu nie sú upchaté zvyškom mlieka. V prípade potreby ich odstráňte pomocou dodanej ihly - **obr. 15**.

 Parnú dýzu neumývajte v umývačke riadu.

Ak chcete zastaviť funkciu pary, jednoducho stlačte ľubovoľné tlačidlo.

Ak je dýza upchatá, vyčistite ju pomocou priloženej tyčinky.

Maximálna doba trvania výroby pary na jeden cyklus je obmedzená na 2 minúty.

 **Po použití funkcie pary môže byť tryska horúca. Prv, než s ňou začnete manipulovať, odporúčame vám chvíľu počkať.**

## Súprava Auto-cappuccino XS 6000 (predávaná samostatne)

Toto príslušenstvo auto-cappuccino uľahčuje prípravu cappuccina alebo café latte - **obr. 16**. Pripojte k sebe jednotlivé časti. Uistite sa, že nemáte prerazené potrubie s podržaním príslušného tlačidla.

Po odstránení veka z riadu, nalejte mlieko - **obr. 17** a pod dýzu auto-cappuccino - **obr. 18** dajte šálku alebo pohár. Zvoľte polohu cappuccino alebo caffè latte na špeciálnej dýze - **obr. 19**.

Spustíte paru tak ako je to uvedené v kapitole Príprava s parou.

Po získaní mliečnej peny dajte šálku pod vydávač kávy a spustíte cyklus prípravy kávy - **obr. 20**.

Aby ste predišli vysychaniu mlieka v príslušenstve auto-cappuccino, dbajte na jeho čistenie. Odporúčame ho umývať ihneď po parnom cykle s nádobou príslušenstva naplneným vodou, aby sa dýza prečistila aj zvnútra. Môžete použiť tekuté čistiaci prípravok od značky KRUPS, ktorý je dostupný ako doplnkové príslušenstvo.

## ÚDRŽBA ZARIADENIA

### Vyprázdnenie nádoby na kávovú usadeninu a odkvapkávacej misky.

Ak bliká kontrolka ,

vyberte, vyprázdňte a vyčistite zberač kávovej usadeniny - **obr. 21**;



znova zložte zberač kávovej usadeniny - **Obr.22**.


vyberte, vyprázdňte a vyčistite odkvapkávaciu nádobu - **obr. 23**.

Odkvapkávacia nádoba je vybavená plavákmi, ktoré vám signalizujú, že ju treba vyprázdniť.

Zavedte všetky súčasti späť na svoje miesto.

Keď vyberiete zberač kávovej usadeniny, musíte ho úplne vyprázdniť, aby nedošlo k následnému pretečeniu.


 **Kontrolka  zostane svietiť, ak zberač kávovej usadeniny<sup>(1)</sup> správne nezaložíte alebo ak ho opäť nedáte na miesto do 4 sekúnd.**

Ak kontrolka  zostane svietiť, príprava espressa alebo kávy nie je možná. Zberač kávovej usadeniny má kapacitu 9 káv.


### Oplachovanie okruhov

Tieto 2 funkcie sú k dispozícii kedykoľvek, okrem prípadu, keď si prístroj vyžaduje údržbu „CLEAN“ a/alebo „CALC“.

#### Oplachovanie kávového okruhu:

Nádobu podložte pod dýzu na kávu. Stlačte tlačidlo  - **obr. 6** na spustenie cyklu oplachovania cyklu kávy, ktorý sa automaticky zastaví približne po 40 ml.


### Oplachovanie parného okruhu:

Pod dýzu na paru umiestnite nádobu. Stlačte tlačidlo  na 3 sekundy na spustenie cyklu oplachovania cyklu pary, ktorý sa automaticky zastaví približne po 300 ml.

## Program čistenia – celková dĺžka: približne 13 minút

Pokiaľ je nutné vykonať čistenie, prístroj vás na to upozorní blikaním kontrolky „CLEAN“ light.

Tento program je k dispozícii len na vyziadanie prístrojom (približne po každých 300 prípravách kávy alebo espressa).

 **Na zachovanie platnosti záruky je nevyhnutné vykonať cyklus čistenia a odstraňovania vodného kameňa, keď vás o to prístroj požiada. Vždy postupujte podľa poradia krokov.**

Používajte len čistiace tablety KRUPS. Čistiace tablety je možné si zakúpiť v popredajných servisoch spoločnosti KRUPS.

Keď kontrolka zabliká, môžete aj naďalej používať prístroj, ale je vhodné, aby ste tento program vykonali čo možno najskôr

Stlačením tlačidla  spustíte program čistenia. Kontrolka **CLEAN** začne svietiť neprerušovaným svetlom a kontrolky  a  blikajú.

Vyberte, vyprázdňte a vyčistite zberač kávovej usadeniny - **obr. 21**;

Znova založte zberač kávovej usadeniny - **obr.22**.

Vyberte, vyprázdňte a vyčistite odkvapkovaciu nádobu - **obr. 23**.


Zavedte všetky súčasti späť na svoje miesto.

Kontrolka  zhasne.

Vyberte, doplňte a vráťte späť zásobník na vodu.

Pod vydávač kávy umiestnite nádobu s objemom minimálne 0,6 l - **obr. 24**.

Otvorte kryt na údržbu - **obr. 25** a vložte čistiacu tabletu KRUPS (XS3000) do čistiaceho žiabku - **obr. 26**.

Stlačením tlačidla  spustíte cyklus čistenia.

**Spustí sa prvá fáza (približne 10 min).** Po skončení tejto fázy zaznie zvukový signál, ktorý sa bude opakovať každých 10 sekúnd. Môžete vyprázdniť spotrebovaný zásobník na vodu a zachytávač kvapiek.

Vráťte späť zachytávač kvapiek a zásobník, aby prístroj prešiel do ďalšej fázy.

Stlačením tlačidla  spustíte záverečnú fázu. Zvukový signál sa preruší.

**Záverečná fáza ( ± 3 min)**

Program pokračuje. Umožňuje prepláchnuť prístroj a eliminovať zvyšky nečistôt.



Cyklus čistenia sa ukončí a kontrolka **CLEAN** sa vypne.



Vyberte a vyprázdňte použitý zásobník vody.

Vyprázdňte zachytávač kvapiek a vráťte ho späť.

Doplňte zásobník na vodu.

**Váš prístroj je znova pripravený na používanie.**

 Ak pri spustení programu nie je v zásobníku dostatočné množstvo vody, upozorní vás na to kontrolka . Dolejte do zásobníka dostatočné množstvo vody a čistenie sa spustí automaticky.

 **Ak prístroj odpojí počas čistenia, ak stlačíte tlačidlo  alebo v prípade výpadku elektrického napájania sa program čistenia po zapnutí spustí znova. V tomto prípade môže byť nutné použiť ďalšie čistiace tablety. Cyklus čistenia vykonávajte dobre, aby ste zaistili dobrú údržbu svojho spotrebiča. Čistiaci cyklus je prerušovaný, nedávajte v priebehu cyklu ruky pod výpusty vody E a W.**


Používajte iba čistiace tablety KRUPS (XS3000). Spoločnosť nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody vyplývajúce z použitia tabliet iných značiek.

Čistiace tablety je možné si zakúpiť v popredajných servisoch spoločnosti KRUPS.

## Program odstraňovania vodného kameňa – celková dĺžka: približne 20 minút

Množstvo zachyteného vodného kameňa závisí od tvrdosti použitej vody. Pokiaľ je nutné vykonať odstraňovanie vodného kameňa, prístroj vás na to automaticky upozorní blikaním kontrolky „CALC“.

Tento program je k dispozícii len na vyziadanie prístrojom.

 **Na zachovanie platnosti záruky je nevyhnutné vykonať cyklus čistenia a odstraňovania vodného kameňa, keď vás o to prístroj požiada. Vždy postupujte podľa poradia krokov. Keď sa kontrolka rozsvieti, môžete aj naďalej používať prístroj, ale je vhodné, aby ste tento program vykonali čo možno najskôr.**






Ak je výrobok vybavený filtračnou vložkou Claris – Aqua Filter System (ref. č. F088), skôr ako pristúpite k odstraňovaniu vodného kameňa, nezabudnite vybrať filtračnú vložku.

Používajte len výrobky na odstraňovanie vodného kameňa značky KRUPS. Vrecká prípravku na odstraňovanie vodného kameňa je možné si zakúpiť v popredajných servisoch spoločnosti KRUPS.

V prípade poškodenia prístroja použitím iných výrobkov spoločnosť nepreberá žiadnu zodpovednosť.

**⚠ Dávajte pozor, aby bola vaša pracovná doska počas cyklu čistenia vodného kameňa chránená, najmä ak je z mramoru, kameňa alebo dreva.**


Stlačením tlačidla  spustíte program odstraňovania vodného kameňa. Kontrolka **CALC** začne svietiť neprerušovaným svetlom a kontrolky  a  blikajú.

Vyberte a vyčistite odkvapkávaciu nádobu.

Dajte zásobník s objemom minimálne 0,6 l vody pod vydávač na kávu a tiež parné trysky - obr. 24.

Vyprázdnite zásobník a nalejte do toho vlažnú vodu až po čiaru **CALC** - obr. 33.


V zásobníku nechajte rozpustiť vrecko prípravku na odstraňovanie vodného kameňa **Krups (40 g) F054** - obr. 33.

Zásobník vody vráťte späť. Kontrolka  zhasne.

Po vykonaní všetkých krokov stlačte tlačidlo .


**Spustí sa prvá fáza (približne 8 min).**


Cyklus odstraňovania vodného kameňa sa spustí automaticky.

Na konci tejto fázy zaznie zvukový signál, ktorý sa zopakuje každých 10 sekúnd, a zabliká kontrolka .

Vyprázdnite použitý zásobník na vodu a znova ho založte na miesto.

Vyprázdnite a opláchnite zásobník na vodu - obr. 34.

Naplňte zásobník na vodu a vráťte ho na miesto. Kontrolka  sa vypne.

Stlačením tlačidla  spustíte druhú fázu. Zvukový signál sa preruší.

**Spustí sa druhá fáza (približne 6 min).**

Program pokračuje. Umožňuje prepláchnuť prístroj a eliminovať zvyšky prípravku na odstraňovanie vodného kameňa.

Na konci tejto fázy zaznie zvukový signál, ktorý sa zopakuje každých 10 sekúnd.

Vyberte a vyprázdňte použitý zásobník na vodu a znova ho založte na svoje miesto.

Stlačením tlačidla  spustíte záverečnú fázu. Zvukový signál sa preruší.

Spustí sa záverečná fáza (približne 6 min).

Program pokračuje. Umožňuje odstrániť posledné čiastočky prípravku na odstraňovanie vodného kameňa.

Cyklus odstraňovania vodného kameňa sa ukončí a kontrolka „CALC“ sa vypne.

Doplňte zásobník na vodu.


**Váš prístroj je znova pripravený na používanie.**



Ak nie je v zásobníku dostatočné množstvo vody, upozorní vás na to kontrolka .

Dolejte do zásobníka dostatočné množstvo vody a čistenie sa spustí automaticky.



Ak prístroj odpojíte počas odstraňovania vodného kameňa, ak stlačíte tlačidlo  alebo v prípade výpadku elektrického napájania sa program odstraňovania vodného kameňa po zapnutí spustí znova. V tomto prípade môže byť nutné použiť ďalšie čistiace tablety. Cyklus čistenia vykonávajte dobre, aby ste zaistili dobrú údržbu svojho spotrebiča.



Čistiaci cyklus je prerušovaný, nedávajte v priebehu cyklu ruky pod výpusty vody E a W.

## Program dlhého oplachovania – celkové trvanie: približne 2 minúty

Pokiaľ je nutné vykonať dlhé oplachovanie, prístroj vás na to upozorní blikaním kontroliek **CLEAN** a **CALC**.

Vyberte, doplňte a vráťte späť zásobník.

Pod vydávač kávy a parnú trysku umiestnite nádobu s objemom minimálne 0,6 l.

Stlačením tlačidla  spustíte program dlhého oplachovania. Kontrolky **CLEAN** a **CALC** začnú svietiť neprerušovaným svetlom a kontrolka  začne blikáť.

Po ukončení dlhého preplachovania sa kontrolky **CLEAN** a **CALC** vypnú a kontrolka  bude svietiť neprerušovaným svetlom.

**Váš prístroj je znova pripravený na používanie.**

Prístroj vás môže požiadať, aby ste vyprázdнили zberač kávovej usadeniny.

## ĎALŠIE FUNKCIE

### Zapne napájanie prístroja

Prístroj môžete kedykoľvek vypnúť. Po vypnutí sa ozve dvojité pípnutie a všetky kontrolky blikajú červeným svetlom za sebou. Spotrebič zaregistroval Vašu požiadavku a zastaví sa v čo najkratšom časovom úseku.

## Inštalácia filtračnej kazety – celkové trvanie: približne 2 minúty


V záujme dosiahnutia optimálnej chuti vašich nápojov a dlhej životnosti vášho prístroja vám odporúčame používať vložku Claris - Aqua Filter System predávanú ako príslušenstvo.

**Obr. 30:** Mechanizmus umožňujúci uloženie mesiaca založenia a výmeny vložky (maximálne po 2 mesiacoch).

Vkladanie vložky do kávovaru. Filtračnú vložku zaskrutkujte na dno zásobníka vody. - **obr. 31**.

Pod dýzu na paru umiestnite nádobu s objemom 0,6 l.

Stlačte tlačidlo  minimálne na 3 sekundy (okrem prípadu, keď si prístroj vyžaduje údržbu **CLEAN** a/alebo **CALC**).

Kontrolka  bliká.

Po založení filtračnej kazety bude kontrolka  svietiť neprerušovaným svetlom.

**Váš prístroj je znova pripravený na používanie.**

Vložku Claris je potrebné vymieňať asi po každých 50 litroch vody alebo minimálne každé dva mesiace. V prípade používania vložky Claris - Aqua Filter System, nastavte tvrdosť vody na úroveň 0.

## Nastavenia

Zapojte prístroj do elektrickej zástrčky ale nezapínajte ho.

Nadvihnite mriežku na ukladanie šálky a zatlačte v zadnej časti na naklonenie - **obr. 25**.

Zatlačte súčasne tlačidlá  a  - **obr. 27**.

Digitálny displej na nastavovanie parametrov sa nachádza pod krytom na údržbu - **obr. 28**.

Pozrite sa smerom dole, zvisle na spodnú časť okienka - **obr. 29**.

Navrhované poradie nastavenia:

1. Nastavenie tvrdosti vody
2. Nastavenie teploty kávy
3. Nastavenie automatického prerušenia elektrického napájania
4. Informácie

### 1. Nastavenie tvrdosti vody

Prístroje sú vopred nastavené na použitie na úrovni tvrdosti 4.

Pred prvým použitím kávovaru alebo po zistení zmeny tvrdosti vody treba kávovar prispôsobiť zistenej tvrdosti vody. Ak chcete zistiť tvrdosť vody, obráťte sa na vodárenskú spoločnosť.

| Stupeň tvrdosti   | 0<br>Veľmi mäkká | 1<br>Mäkká | 2<br>Stredne tvrdá | 3<br>Tvrdá | 4<br>Veľmi tvrdá |
|-------------------|------------------|------------|--------------------|------------|------------------|
| ° f               | < 5,4°           | > 7,2°     | > 12,6°            | > 25,2°    | > 37,8°          |
| ° dH              | < 3°             | > 4°       | > 7°               | > 14°      | > 21°            |
| ° e               | < 3,75°          | > 5°       | > 8,75°            | > 17,5°    | > 26,25°         |
| <b>Nastavenia</b> | 0                | 1          | 2                  | 3          | 4                |

Svieti kontrolka  zásobníka vody.

Prerušovane stlačte tlačidlo  - **obr. 32**. Počet stlačení potrebných na výber úrovne tvrdosti používanej vody: 0 = veľmi mäkká, 1 = mäkká, 2 = stredne tvrdá, 3 = tvrdá, 4 = veľmi tvrdá.

Na prechod k ďalšiemu kroku stlačte tlačidlo  alebo vyberte režim nastavenia stlačením tlačidla .

### 2. Nastavenie teploty kávy

Prístroje sú vopred nastavené na použitie na úrovni tvrdosti 2.

Rozsvieti sa kontrolka **CALC**.

Prerušovane stlačte tlačidlo  - **obr. 32** niekoľkokrát pre nastavenie želanej teploty kávy: 1, 2 alebo 3.

Na prechod k ďalšiemu kroku stlačte tlačidlo  alebo vyberte režim nastavenia stlačením tlačidla .


### 3. Nastavenie automatického prerušenia elektrického napájania

Prístroje sú vopred nastavené na používanie 1 hodinu.

Máte možnosť vypnúť svoj prístroj po vopred naprogramovanom množstve hodín.

Rozsvieti sa kontrolka **CLEAN**.


Prerušovane stlačte tlačidlo  - **obr. 32** niekoľkokrát pre nastavenie želaného trvania: 1 = 1 h, 2 = 2 h, 3 = 3 h, 4 = 4 h.

Na prechod k ďalšiemu kroku stlačte tlačidlo  alebo vyberte režim nastavenia stlačením tlačidla .


## 4. Informácie (počet cyklov)

Rozsvieti sa kontrolka .


Na prechod k ďalšiemu kroku stlačte tlačidlo . Vráťte sa k nastaveniu 1.

Ak chcete vybrať režim nastavenia, stlačte tlačidlo .



V ktoromkoľvek z týchto krokov si môžete zvoliť režim nastavenia a stlačiť tlačidlo  po dokončení nastavovania. Všetky kontroly sú vypnuté. Tieto nastavenia zostanú uložené aj po výpadku elektrického prúdu. Tieto nastavenia môžete kedykoľvek zmeniť zopakovaním týchto krokov.

## PROBLÉMY A NÁPRAVNÉ OPATRENIA

| PROBLÉM NEFUNKČNOSŤ  | NÁPRAVNÉ OPATRENIA  |
|--|---|
| Váš prístroj nefunguje.  | Stroj vypnite a vytriahnite ho z napájania, odstráňte filtračný zásobník, počkajte minútu a stroj znova spustite.   |
| Prístroj sa nezapne po stlačení tlačidla  . | Skontrolujte poistky a sektorovú zásuvku vašej elektroinštalácie.<br>Skontrolujte, či sú 2 časti vidlice správne zasunuté do elektrickej zásuvky.   |
| Mlynček vydáva abnormálny zvuk.  | V mlynčeku sa nachádzajú cudzie telesá. Prístroj pred akýmkoľvek zásahom doň, odpojte. Presvedčte sa, či je možné cudzie teleso vybrať von pomocou vysávača.  |
| Parná tryska vydáva hluk.  | Overte, či je parná tryska správne zasunutá na svoj nadstavec.  |
| Parná dýza vášho prístroja je čiastočne alebo úplne upchatá.   | Uistite sa, či nie je otvor nadstavca upchatý zvyškami mlieka alebo vodného kameňa. Otvory uvoľnite pomocou dodanej ihly.   |
| Parná dýza robí málo peny, resp. nerobí žiadnu.  | Pre prípravu nápojov na mliečnej báze vám odporúčame použitie čerstvého, pasterizovaného alebo UHT nedávno otvoreného mlieka. Zároveň odporúčame použitie studenej nádoby.  |
| Z parnej dýzy nevychádza žiadna para.  | Vyprázdňte nádrž a filtračný zásobník vyberte dočasne von. Nádrž na vodu naplňte minerálnou vodou s vysokým obsahom vápnika (> 100 mg/l) a spustite dva parné cykly za sebou.   |
| Súprava auto cappuccino robí málo peny alebo nerobí žiadnu.<br>Súprava auto cappuccino nenasáva mlieko.                      | Overte, či je príslušenstvo namontované na prístroj správne. Dajte ho dole a znova ho namontujte.<br>Overte si, či nie je pružná hadica upchatá alebo skrútená a či je riadne zasunutá, aby sa predišlo nasávaniu vzduchu. Príslušenstvo opláchnite a vyčistite (pozrite si kapitolu „Príslušenstvo auto cappuccino“).  |
| Pod prístrojom je voda.  | Ešte predtým než odstránite nádrž, počkajte 15 sekúnd na odtečenie kávy, aby stroj riadne ukončil svoj cyklus.<br>Overte si, či je nádržka na odkvapkávanie správne založená do prístroja. Musí byť stále na svojom mieste, aj keď sa prístroj nepoužíva.<br>Overte, či nádržka na odkvapkávanie nie je plná.<br>Nádržku na odkvapkávanie nesmiete počas cyklu odstraňovať.<br>Pravidelne čistite zásobník a jeho pripojenia, aby ste zabránili ukladaniu vodného kameňa, ktorý môže spôsobiť únik. |

| PROBLÉM NEFUNKČNOSŤ  | NÁPRAVNÉ OPATRENIA  |
|--|---|
| Po vyprázdení nádoby na kávovú usadeninu zostane zobrazená varovná správa.   | Nádobu na kávovú usadeninu znovu správne nainštalujte a postupujte podľa pokynov na obrazovke. Pred opätovnou inštaláciou počkajte aspoň 6 sekúnd.  |
| Káva tečie veľmi pomaly.   | Otáčaním jemnosti mletia doprava dosiahnete hrubšie mletie (môže závisieť od typu použitej kávy). Vykonajte jeden alebo viac cyklov preplachovania. Vymeňte zásobník Claris Aqua Filter System (pozrite si „Inštalácia filtra“).  |
| Z parnej trysky vychádza abnormálne množstvo vody alebo pary.  | Na začiatku alebo na konci receptúry môže z parnej trysky odkvapkať niekoľko kvapiek.   |
| Gombík regulácie jemnosti mletia sa ťažko otáča.   | Zmeňte nastavenie iba v prípade, keď sa mlynček používa.  |
| Espresso alebo káva nie je dostatočne teplá.   | Zmeňte nastavenie teploty kávy. Ohrejte šálku oplachom v horúcej vode ešte predtým, než spustíte prípravu.  |
| Káva je príliš svetlá alebo nie je dostatočne silná.   | Nepoužívajte olejnaté kávy, karamelizované kávy alebo aromatizované kávy. Overte si, či je zásobník na kávu plný a či sa správne vyprázdňuje. Znížte objem prípravy, zvýšte však silu. Otáčajte tlačidlom pre nastavenie jemnosti mletia smerom doľava, čím dosiahnete jemnejšie mletie. Pripravte kávu v dvoch cykloch s použitím funkcie 2 šálok. |
| Prístroj nevydáva kávu.  | Problém sa zistil počas prípravy. Prístroj sa automaticky reštartoval a je pripravený na nový cyklus.   |
| Prečo nemôžem spustiť odstraňovanie vodného kameňa alebo čistenie? Prečo ma prístroj nežiada o spustenie odstraňovania vodného kameňa? | Stroj vyžaduje čistenie len po zrealizovaní určitého počtu parných cyklov. Stroj vyžaduje odstránenie vodného kameňa len po zrealizovaní určitého počtu parných cyklov.   |
| Počas cyklu došlo k prerušeniu prívodu elektrickej energie.  | Zariadenie sa reštartuje hneď po jeho opätovnom uvedení pod napätie.  |
| Káva vyteká popri vývodoch na kávu.  | Nalejte do nádrčky studenú vodu alebo vodu ohriatú na izbovú teplotu. Znížte úroveň teploty.  |
| Váš prístroj funguje, ale nevychádza žiadna tekutina.  | Skontrolujte, či je zásobník vody riadne založený na mieste a či kábel nie je zaseknutý medzi telesom a zásobníkom na vodu.   |
| V zachytávači kvapiek sa nachádza mletá káva.  | Áno, aby prístroj zostal čistý, zbavuje sa zvyškov mletej kávy mimo sitka.  |



**Nebezpečenstvo:** Opravy na napájacom kábli a elektrickej sieti môže vykonávať jedine kvalifikovaný technik s povolením na tieto úkony. V prípade nedodržania tohto pokynu sa vystavujete nebezpečenstvu smrti zásahom elektrickým napätím! Nikdy nepoužívajte zariadenie, ktoré je viditeľne poškodené!

## Niekoľko receptov, ktoré môžete pripraviť s vaším kávovarom Espresso Automatic:

### Cappuccino

Na prípravu správneho cappuccina sú ideálne nasledujúce pomery: 1/3 teplého mlieka, 1/3 kávy, 1/3 mliečnej peny.

### Caffe Latte

Na prípravu tejto kávy, ktorá sa tiež nazýva Latte Macchiato, sa používajú tieto pomery: 3/5 teplého mlieka, 1/5 kávy, 1/5 mliečnej peny.

Na prípravu mliečnej bázy používajte radšej plnotučné alebo polotučné mlieko (vybraté z chladničky, ideálne s teplotou 6 až 8 °C).

Na dokončenie môžete posypať práškovou čokoládou.

### Krémová káva

Pripravte klasické espresso do veľkej šálky.

Pridajte trochu smotany na dosiahnutie krémovej kávy.

### Káva corretto\*

Pripravte šálku espressa ako obvykle.

Potom jednoducho upravte chuť pridaním 1/4 alebo 1/2 pohárika koňaku.

Na tento účel je tiež vhodná anízovka, brandy, hroznové Sambuco, Kirsch alebo Cointreau.

Existuje ešte mnoho ďalších spôsobov, ako „zdokonaľiť“ espresso.

Fantázia je neobmedzená.

### Kávový likér\*

Zmiešajte v jednej 0,75 l prázdnej fľaši 3 šálky espressa, 250 g hnedého cukru, 1/2 litra koňaku alebo Kirsch.

Marinujte zmes po dobu najmenej 2 týždňov.

Získate vynikajúci likér, ktorý ocenia najmä milovníci kávy.

### Talianska ľadová káva

4 kopčeky vanilkovej zmrzliny, 2 šálky studeného sladkého espressa, 1/8 l mlieka, sladká smotana, strúhaná čokoláda.

Zmiešajte studené espresso s mliekom.

Rozdeľte kopčeky zmrzliny do pohárov, nalejte kávu na vrch a ozdobte šľahačkou a posypte strúhanou čokoládou.

### Fríska káva\*

Pridajte pohárik rumu do šálky sladkého espressa.

Ozdobte ju bohatou vrstvou šľahačky a podávajte.

### Flambované espresso\*

2 šálky espressa, 2 malé poháre koňaku, 2 lyžičky hnedého cukru, sladká smotana.

Nalejte koňak do pohárov odolných voči vysokej teplote, zohrejte a flambujte.

Pridajte cukor, zamiešajte, nalejte kávu a ozdobte šľahačkou.

### Perfektné Espresso\*

2 šálky espressa, 6 žltkov, 200 g cukru, 1/8 l sladkej smotany, 1 malý pohár pomarančového likéru.

Rozmiešajte žltky s cukrom do hustej a hladkej peny.

Pridajte studené espresso a pomarančový likér.

Potom rozmiešajte čerstvú šľahačku.

Nalejte do misiek alebo pohárov.

Vložte misky do chladničky.

(\*: Nadmerné požívanie alkoholu je nebezpečné pre zdravie.)